

法庭提供手语翻译保障被告人诉讼权利

# “无声”调解让聋哑人“听见”公平声音

本报讯(记者原子 通讯员成丽娟)“秦法官,他是在向你表示感谢呢。”日前,在通山县大路乡犀港村村委会,被告向法官秦超伸出大拇指,弯曲两下。经手语老师“翻译”,领会意思的秦超连连摆手,并示意手语老师:“不用谢,这是我们应该做的。”

近日,通山县人民法院黄沙人民法庭受理了一起特殊的民间借贷案件,被告王某某与毛某系一对聋哑夫妻,为全面客观地了解本案事实真相,充分保障聋哑人的诉讼权利,黄沙人民法庭特意从通山县特殊教育学校聘请了一名手语老师担任该案的翻译。

2019年,王某某与毛某想做点生意,但手头资金不够,便向朋友张某借钱。同为聋哑人的张某爽快的答应了王

某某和毛某的借款请求,并从自己的岳母阮某那拿了60000元借给了王某某和毛某,同时王某某和毛某向阮某出具了借条。

在陆续偿还了一年的利息后,王某某和毛某便再未还款,阮某无奈将王某某和毛某起诉至法院。

考虑到该案诉讼主体的特殊性,且案情简单、争议不大,为减少当事人诉累、尽快化解纠纷,承办法官秦超并没有坐堂庭审,而是在征得原告诉讼代理人的同意后,对该案展开调解工作。

“不用担心,慢慢来,如果同意的话,您就比一个OK。”考虑到法律术语的翻译难度,被告夫妻的理解能力,在调解过程中,秦超特意放慢语速,给予充足时间让翻译老师与被告夫妻交流。

“王某某说他们生活困难,前期给付的利息能不能用来折抵本金,且后期不再支付利息?”

有了手语老师的加入,法官和被告夫妻实现了无障碍沟通,确保了被告夫妻的意思表达能够准确无误地反馈给法官。但因原被告双方对借款利息问题未能达成一致,调解一度陷入僵局。

后经秦超的反复协调和多番调解,双方最终达成一致意见:之前给付的利息不能用来折抵本金,但是可以分两年还清6万元本金,且之后不再计算利息。

随后双方当场签署调解协议,一起特殊的民间借贷纠纷就这样圆满化解。

## 崇阳公安连查三起涉赌案件

本报讯(记者庞燧 通讯员姜宇曦 陈昭)连日来,崇阳公安连续查处三起赌博案件,抓获涉赌人员39人。

7月29日21时许,肖岭派出所民警巡逻至肖岭乡某村时,发现并捣毁一处聚众赌博窝点,抓获涉赌人员12人,收缴赌资近8万元。

8月7日16时许,大桥派出所接群众报警称,天城镇香山村一民房有人聚众赌博。接警后,民辅警赶至现场,抓获涉赌人员14人。

8月11日15时许,崇阳县公安局治安大队民警执勤巡逻时,发现一个多人赌博窝点。为精准抓捕,治安大队民警联合白霓派出所民警,快速出击,查获一“摇骰子掘碗”赌场,当场抓获涉赌人员13人。

目前,这3起赌博案件正在进一步办理中。

警方提醒:“十赌十输”是赌场的不变规律,赌光了金钱,赌掉了青春,赌散了家庭,赌进了监狱,赌博是对自己、家人和社会极其不负责任的行为,更是违法犯罪行为,请大家务必自觉遵守国家法律法规,远离赌博。

## 路面钢板咣当响 噪音扰民难入眠

施工方:抓紧施工并增加隔音棉材料

本报讯(记者方达星)8月15日,市民向本报反映,咸宁城区书台街凯悦学府小区路段,因路面上铺设了钢板,来往车辆压到钢板就会产生很大噪音,尤其晚上有大车经过时噪音跟“放炮”一样,严重影响附近居民休息。

小区居民刘先生表示,施工的地方就在他家楼下,连日来,每天“咣当咣当”的噪音,令人晚上无法正常休息,一大早又被吵醒,确实让人很闹心,希望相关部门有效解决问题,还居民们一个安静舒适的居住环境。

昨日上午,记者在现场看到,书台街



与茶园路交汇处附近,机动车道上横向铺设了三块钢板,每当车辆经过时就会发出巨大的“咣当”响声。

通过观察,记者发现,部分小车经过

时会减速慢行,但货车或公交车等大车经过时,即使正常的速度碾压上去,还是发出巨大响声,而且,过往车辆车速越快,钢板发出的噪音越大。

路边一处施工围挡信息牌显示:咸宁联合市政工程有限公司为湖北科技学院新建公寓楼给水安装。

该项目施工方一郑姓负责人告诉记者,现场确实存在噪音问题,由于路面不平整,有一定坡度,路面开挖后,工人在铺设钢板前就垫了一些海绵材料来减少噪音。为了减轻施工对附近居民的影响,将立即在钢板下面增加隔音棉,同时抓紧施工,如果天气晴朗,预计本周五可以完工。

## 通山女孩斩获全国竹笛邀请赛金奖

本报讯(记者刘会文)8月3日,记者从有关部门获悉,通山女孩朱雨露在“松庭龙吟”2023第三届全国竹笛邀请赛上斩获金奖。

据悉,此次赛事是全国笛箫界级别最高、最有分量的演奏赛事,是为纪念20世纪中国笛乐艺术的一代宗师和南派笛艺代表人物赵松庭先生而设立的高级别赛事。该赛事由浙江民族管弦乐学会主办,评委阵容强大,包括中国竹笛界

的著名演奏家、教育家、作曲家等。

朱雨露从小热爱音乐,小学三年级起就跟随通山著名竹笛老师张笛学习吹奏技艺。2016年考入武汉音乐学院,2022年考入广西大学艺术学院获得表演硕士学位。

在校期间,朱雨露参加各类演出活动,多次随“东方笛韵”竹笛乐团参加“走进高校”等演出;2017年随武汉音乐学院青年编钟乐团赴央视录制《国家宝

藏》;2023年赴印尼参加第18届东盟青年文化论坛,并进行学术交流和演出活动。

近年来,朱雨露在一系列赛事中斩获奖项。2017年获铜音杯全国竹笛邀请赛银奖;2018年获澳门笛箫艺术节邀请赛金奖;2019年获日本大阪神户国际艺术节金奖;2022年获第十四届华人艺术节金奖;2023年5月,获第七届北京国际民族器乐大赛广西赛区金奖。

## 交通事故应急救援演练



8月9日,通城县公安局交警大队联合医疗、消防、应急救援、交通运输局等部门,在隽水镇坪沙大道开展客运交通事故及消防应急演练,提升应对突发道路交通事故的救援能力。

此次演练模拟在坪沙大道发生一起单方交通事故,一辆旅游客车失火,现场有人员受伤。接警后,交警部门率先到达现场,立即对现场被堵车辆进行疏导、分流,放置锥形桶,划定警戒区域,对事故现场进行交通管制,防止二次事故的发生。

消防员破解车辆并救助被困人员;急救、交通执法人员开展伤员救助和转运;勘察民警携带勘查器材迅速对现场进行全面、细致的勘查;勘查完毕后,道路救援人员快速清障。(通讯员杜宏)

## 新华人寿保险股份有限公司咸宁中心支公司公告

经国家金融监督管理总局咸宁监管分局核准,新华人寿保险股份有限公司咸宁中心支公司嘉鱼营销服务部获准迁址,现予以公告。

许可证流水号:00115024

机构编码:000019421221001

成立日期:2004年12月23日

原机构住所:湖北省咸宁市嘉鱼县鱼岳镇发展大道163号南嘉公馆商铺一层(部分房屋)、二层(部分房屋)

现机构住所:湖北省咸宁市嘉鱼县鱼岳镇发展大道163号南嘉公馆1幢10栋9层901、902房间

业务范围:在嘉鱼县行政辖区内开展以下业务:个人意外伤害保险、个人定期死亡保险、个人两全寿险、个人终身寿险、个人年金保险、个人短期健康保险、个人长期健康保险、团体意外伤害保险、团体定期寿险、团体终身保险、团体年金保险、团体短期健康保险、团体长期健康

保险、经保险监督管理机构批准的其他人身保险业务。

负责人:王亚

邮政编码:437300

联系电话:0715-6901518

发证日期:2023年8月9日

新华人寿保险股份有限公司

咸宁中心支公司

嘉鱼营销服务部

2023年8月16日